



# Free COVID-19 Vaccine

**WHEN:** EVERY SATURDAY  
10 AM - 2 PM

**WHERE:** LESTONNAC FREE CLINIC AT  
OUR LADY OF HOPE SCHOOL  
6886 DEL ROSA AVENUE  
SAN BERNARDINO, CA 92404

**HOW:** TO SCHEDULE AN APPOINTMENT,  
PLEASE CONTACT LESTONNAC  
(909) 881-4800

\*WALK-INS ARE WELCOME



# Vacuna gratuita contra el COVID-19

**CUANDO:** TODOS LOS SÁBADO  
10 A. M. - 2 P. M.

**DÓNDE:** EN EL ESTACIONAMIENTO DE  
OUR LADY OF HOPE SCHOOL  
6886 DEL ROSA AVENUE  
SAN BERNARDINO, CA 92404

**CÓMO:** PROGRAMAR UNA CITA,  
POR FAVOR CONTACTE A LESTONNAC  
(909) 881-4800

\*LAS PERSONAS SIN CITA SON  
BIENVENIDAS

# ATENCIÓN COACHELLA

## VACUNAS CADA JUEVES

12:00 PM - 4:00PM

Llame para reservar su cita:

**661-501-4280**

**CENTRAL NEIGHBORHOOD HEALTH**

1490 SIXTH STREET  
COACHELLA CA 92236



**UFW  
FOUNDATION**



**Quitale La Corona  
VACÚNATE**



Central  
Neighborhood  
Health  
Foundation

# Still need your COVID-19 vaccine?

Join us for a FREE COVID-19 vaccine clinic!

**Why?** Getting the COVID-19 vaccine will help stop the pandemic and **get our lives back to normal!** Doing your part will not only protect you, but those you love. The vaccine is safe, effective, and very important.



## Location:

Molina Healthcare  
550 E. Hospitality Lane, Ste. 100  
San Bernadino, CA 92408

## Dates:

- Saturday, 8/28 - 1<sup>st</sup> & 2<sup>nd</sup> dose (Pfizer)
- Saturday, 9/18 - 1<sup>st</sup> & 2<sup>nd</sup> dose (Pfizer)
- Saturday, 10/9 - 2<sup>nd</sup> dose (Pfizer)

**Times:** 9:00 a.m. to 3:00 p.m.

**For Appointments:** Visit <https://myturn.ca.gov>



**Questions?** Please call: 909-697-7520 or 909-827-1046



# ¿Aún necesita su vacuna contra el COVID-19? ¡Acompáñenos en una clínica de vacunación contra el COVID-19 GRATIS!

**¿Por qué?** Vacunarse contra el COVID-19 ayudará a detener la pandemia y a que nuestras vidas vuelvan a la normalidad. Hacer su parte no solo lo protegerá a usted, sino también a aquellos que ama. La vacuna es segura, eficaz y muy importante.



## Lugar:

Molina Healthcare  
550 E. Hospitality Lane, Ste.100  
San Bernardino, CA 92408

## Fechas:

- Sábado, 8/28: 1.ª y 2.ª dosis (Pfizer).
- Sábado, 9/18: 1.ª y 2.ª dosis (Pfizer).
- Sábado, 10/9: 2.ª dosis (Pfizer).

**Horario:** de 9:00 a. m. a 3:00 p. m.

**Para hacer citas:** visite <https://myturn.ca.gov>.



¿Tiene preguntas? Llame al: 909-697-7520 o al 909-827-1046.



**MolinaCares**

Construyendo Comunidades Más Fuertes... Una Vida a la Vez

26336FLYMDCAES

# COVID-19 VACCINES AVAILABLE



**COMMUNITY ACTION PARTNERSHIP OF SAN BERNARDINO COUNTY**  
**696 S. TIPPECANOE AVE., SAN BERNARDINO, CA 92408**

**FRIDAY, SEPTEMBER 17 | 9 A.M. - 1 P.M.**

*JOHNSON & JOHNSON ONE-DOSE VACCINE AVAILABLE FOR PEOPLE 18 AND OLDER*  
*PFIZER VACCINATIONS AVAILABLE FOR PEOPLE 12 AND OLDER*

## **TO REGISTER FOR AN APPOINTMENT (WALK-INS WELCOME)**



**1.** Scan the QR code at the bottom left (use Chrome or Safari)\* **OR** go to **MyTurn.ca.gov** and provide the requested information.

**2.** When you see "Enter your address or zip code," enter the zip code for this event.

**3.** When you see this event, click "see availability" and make your appointment **OR** call the COVID-19 Hotline at 909-387-3911 for assistance (Monday through Friday, 9 a.m. – 5 p.m.).



*\*Use the camera on your mobile device and hold it over the QR code to register*

For more information on COVID-19 in San Bernardino County, visit [SBCOVID19.com](http://SBCOVID19.com).





# COVID-19

# VACCINATIONS

## AT THE MORENO VALLEY MALL

22550 Town Circle, Moreno Valley, CA 92553

- **Available for everyone eligible to be vaccinated**
- **No Cost**
- **Walk-ins Welcome**

We're vaccinating people age 12 and older. You don't have to be a Kaiser Permanente member to receive vaccination. Scan the QR code to view the list of Kaiser Permanente vaccination locations and business hours.



[kp.org/covidvaccine](https://kp.org/covidvaccine)





KAISER PERMANENTE®

VACUNAS CONTRA EL

**COVID-19**

**EN EL MORENO VALLEY MALL**

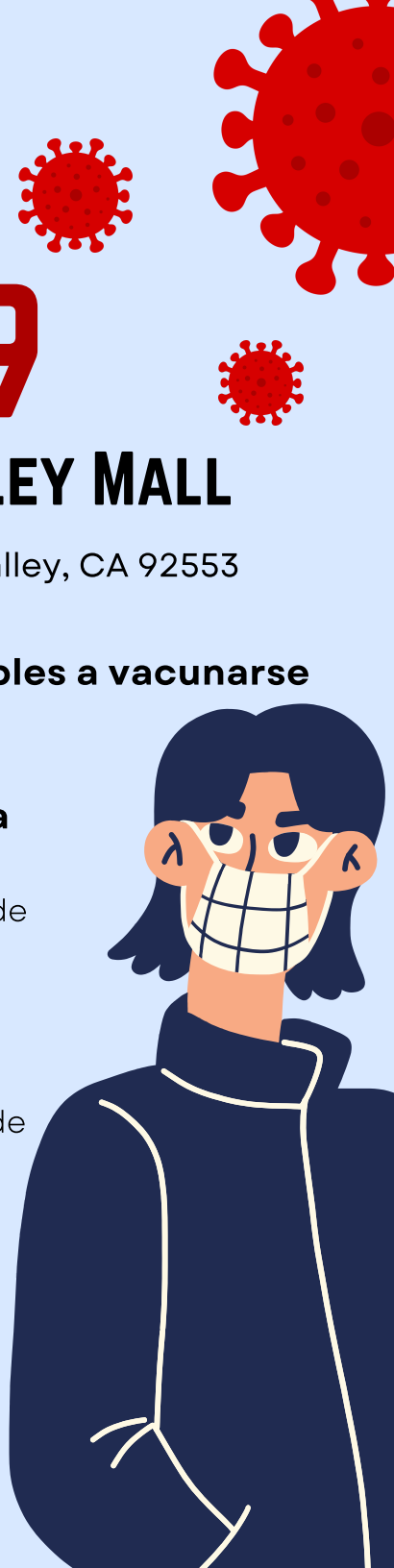
22550 Town Circle, Moreno Valley, CA 92553

- **Disponible a todos elegibles a vacunarse**
- **Sin costo**
- **Se atiende sin cita previa**

Estamos vacunando personas de 12 años y mayor. Cualquier persona, sea miembro o no, puede vacunarse en Kaiser Permanente. Escanee el código QR para ver la lista de centros de vacunación y horarios.



[kp.org/covidvaccine](https://kp.org/covidvaccine)





# ATENCIÓN COACHELLA

# VACUNAS CADA JUEVES

12:00 PM - 4:00PM

Llame para reservar su cita:

**661-501-4280**

**CENTRAL NEIGHBORHOOD HEALTH**

1490 SIXTH STREET  
COACHELLA CA 92236



**UFW  
FOUNDATION**



**Quitale La Corona  
VACÚNATE**



Central  
Neighborhood  
Health  
Foundation

# FREE MOBILE VACCINATION CLINICS

There will be mobile vaccination clinics available where **any community member, 12+ years old**, may receive their **FREE VACCINATION**.

Minors must have proof of age and their legal guardian present to be vaccinated.

*See below for locations and times.*

# VACCINE



Add the words "I got my COVID-19 vaccine" to help you stay on top of updates. [www.cdc.gov](https://www.cdc.gov)



## Mojave

High School  
16633 Lemon St,  
Hesperia, CA 92345

9/27/21

\*10/18/21

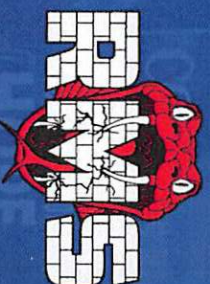


## Cedar

Middle School  
13565 Cedar St,  
Hesperia, CA 92344

9/28/21

\*10/19/21



## Rancho

Middle School  
17607 Rancho Rd,  
Hesperia, CA 92345

9/29/21

\*10/20/21



## Hesperia

Junior High School  
10275 Cypress Ave,  
Hesperia, CA 92345

9/30/21

\*10/21/21

**\*Free Flu vaccines available**



BIOTECH

2-Dose  
Ages 12+



PHARMACEUTICAL COMPANY OF  
JOHNSON & JOHNSON

Single Dose  
Ages 18+

Pfizer and Johnson & Johnson vaccines are **available at all events.**

# GRATIS MÓVILES CLÍNICAS DE VACUNACIÓN

# VACUNA

Habrán clínicas móviles de vacunación disponibles en las que **cualquier integrante de la comunidad, de 12 años de edad y mayor,** podrá recibir su **VACUNA GRATIS.**

Para ser vacunados, los menores deben contar con un comprobante de su edad y deberán estar presentes sus tutores legales.

*A continuación, consulte los lugares y horarios.*

**Todas las clínicas serán de 3:00 p.m. a 7:00 p.m.**



**Mojave**

**High School**

16633 Lemon St,  
Hesperia, CA 92345



**Cedar**

**Middle School**

13565 Cedar St,  
Hesperia, CA 92344



**Rancho**

**Middle School**

17607 Rancho Rd,  
Hesperia, CA 92345



**Hesperia**

**Junior High School**

10275 Cypress Ave,  
Hesperia, CA 92345

**27/septiembre/21**

**\*18/octubre/21**

**28/septiembre/21**

**\*19/octubre/21**

**29/septiembre/21**

**\*20/octubre/21**

**30/septiembre/21**

**\*21/octubre/21**

**\*Disponibles vacunas gratuitas contra la influenza**



Agrega tu edad adicional de información para edad y tu título.



BIONTECH

2 dosis para  
personas de 12  
años y mayores

Las vacunas  
Pfizer y Johnson & Johnson están  
**disponibles en todos los eventos.**



Dosis única para  
personas de 18  
años y mayores